



KULTUR  
TOLERANZ  
LEBENS Lust



**SPEYER.**  
**VIEL ZU  
ERLEBEN!**  
**A LOT TO  
EXPERIENCE!**

**2021**

[www.speyer.de](http://www.speyer.de)

# SPEYER. ERLEBEN. DISCOVER.

Neues entdecken. Eindrücke genießen und sammeln. Staunen, Schlendern, Schlemmen. Mit den Kennern unserer Stadt in die Schönheiten, Geschichten und die spannende, bewegte über 2000-jährige Geschichte der Dom- und Kaiserstadt eintauchen. Lass dich überraschen, bewegen, informieren – und genieße alles, was Speyer zu bieten hat. In dieser Broschüre haben wir richtig viele gute Ideen für deine Zeit bei uns zusammengestellt, damit du die Domstadt in all ihren Facetten an der Seite von Speyer-Kennern und Insidern mit deiner Gruppe auf vielfältigste Weise informativ, spannend und lebendig erlebst. Schön, dass du hier bist!

*Dive into the attractions, the stories and the exciting 2000 year history of our Cathedral City and do it with those who know our city best. Indulge in the surprises, be moved by the stories and become better informed about everything that Speyer has to offer. In this brochure, we have gathered what we think are some really cool ideas for your time with us, designed so that you and your group can learn first hand all about the Cathedral City in all of its facets from Speyer's own experts and insiders, an approach that we think will make it all the more informative, exciting and vivid for you. It's great to have you here!*



**01** Stadtrundgänge  
City Tours  
03–05

**02** Erlebnisführungen  
Special City Tours  
06–09

**03** Speyerer Spezialitäten  
Speyer Specialities  
10–11

**04** Natur am Fluss  
Nature by the river  
12

**05** Winterzauber  
Winter magic  
13

# 01

## STADTRUNDGÄNGE CITY TOURS



### SPEYERMER STADTSPAZIERGANG

#### A WALK THROUGH SPEYER

Stadtführung durch die Altstadt mit Besuch unserer bedeutendsten Sehenswürdigkeiten.

*A city tour of the old town with visits to our most significant historic attractions.*

🕒 ~ 1,5–2 h

€ 92,00\*

👤 20

### NEU · NEW

#### WELTERBESTÄTTEN-FÜHRUNG

#### TOUR OF THE WORLD HERITAGE SITES

Genieße einen vielseitigen Stadtspaziergang und erfahre dabei auch alles rund um das Welterbe Dom zu Speyer und den mittelalterlichen Judenhof, welcher sich derzeit in der Antragsstellung im Rahmen der SchUM-Städte befindet.

*Enjoy a multifaceted walk through town and in the process, learn everything there is to know about the World Heritage Speyer Cathedral and the Jewish courtyard for which an application has been filed for World Heritage recognition on behalf of the SchUM Cities.*

🕒 ~ 1,5–2 h

€ 92,00

👤 20

### GUTEN TAG, SPEYER!

Mit jedem Schritt Schönes entdecken und Geschichte erleben. Ob kleine Stippvisite auf der Durchreise, ein ganzer Tag in Speyer oder ganz entspannt mit mehreren Tagen Zeit. Wir laden Dich mit deiner Gruppe ein die Stadt mit all Ihren Highlights kennenzulernen.

### HELLO SPEYER!

*With every step you take, discover something beautiful while bearing witness to history. Regardless whether it's a short "drop in" visit as part of a trip elsewhere, an entire day devoted to Speyer or a totally relaxed visit lasting several days, we have a standing invitation to your group to get to know our tours of the city with all of their respective highlights.*

#### DOM- UND STADTFÜHRUNG

#### CATHEDRAL AND CITY TOUR

Speyer und der Dom gehören zusammen. Erkunde erst die romanische Kathedrale und anschließend die Stadt am Rhein. Dom- und Stadtführer erzählen dir alles Wissenswerte.

*Speyer and its cathedral are tied to one other. Why not see them together? First, explore the Romanesque cathedral and afterwards the city. Cathedral- and city-guides tell you everything you need to know.*

🕒 ~ 2 h

€ 224,00\*

inkl. Kryptaeintritt

incl. crypt entrance fee

👤 20

\* Aufpreis bei fremdsprachigen Führungen: 10,00 €  
Surcharge for foreign language tours: 10,00 €



1

## DOMFÜHRUNG

### TOUR OF THE CATHEDRAL

Der Dom zu Speyer ist Gotteshaus und UNESCO-Welterbestätte. Qualifizierte Domführer zeigen dir die größte romanische Kathedrale der Welt, in der acht Herrscher des Mittelalters ihre letzte Ruhestätte fanden.

*The Cathedral of Speyer is both a house of God and a UNESCO World Heritage Site. Qualified cathedral guides show you the largest Romanesque cathedral in the world in which eight rulers of the Middle Ages found their final resting place.*

🕒 ~ 1 h

€ ab / starting at 95,00\*

Endpreis je nach Gruppengröße inkl. Kryptaeintritt

*Final price, including crypt admission, depends on the size of the group*

### DOM MIT KAISERSAAL UND TURM TOUR OF THE CATHEDRAL WITH IMPERIAL HALL AND STEEPLE

Der Rundgang führt durch das Kirchenschiff zur Krypta und den Kaisergräbern. Im Kaisersaal siehst du die monumentalen Schraudolph-Fresken. Den Abschluss bildet ein grandioser Rundblick von der Turmspitze.

*The tour leads through the nave and the choir to the crypt and the graves of the emperors. In the Imperial Hall you will see the monumental Schraudolph frescoes. Finally, the church steeple offers a grand view.*

🕒 ~ 2 h

€ ab/starting at 135,00\*

Endpreis je nach Gruppengröße, inkl. Eintritt

*Final price depends on the size of the group, incl. entrance fee*

\* Aufpreis bei fremdsprachigen Führungen: 10,00 €  
Surcharge for foreign language tours: 10,00 €



2

## JÜDISCHES LEBEN IN SPEYER

### JEWISH LIFE IN SPEYER

Thematisiert wird das jüdische Erbe der SchUM-Gemeinde mit Synagoge, Frauenbetraum und Mikwe (Ritualbad). Ferner wird das jüdische Leben im 19. und 20. Jahrhundert beleuchtet.

*The guided city walk "Jewish life in Speyer" brings alive the history of the Jewish community. The unique grouping of medieval structures – synagogue, women's prayer room and mikveh (ritual bath) – bears witness to this great period.*

🕒 ~ 1,5 h

€ 92,00\*

👤 20

### JUDENHOF MIT MIKWE UND MUSEUM SCHPIRA

#### JEWISH COURTYARD WITH RITUAL BATH (MIKVEH) AND SCHPIRA MUSEUM

Führung im mittelalterlichen Judenhof mit Museum SchPIRA, mittelalterlicher Synagoge, der Frauenbetraum und das Ritualbad.

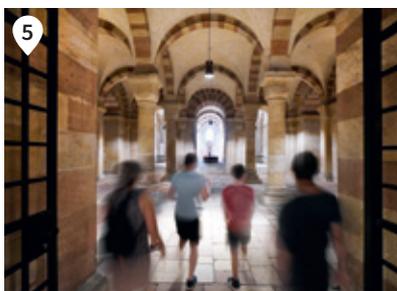
*Guided tour through a synagogue from the Middle Ages, ritual bath plus a visit to the SchPIRA Museum.*

🕒 ~ 1 h

€ 66,00\*

inkl. Eintrittskosten  
incl. entrance fee

Durchführung auf Anfrage  
Performance on request



5

## NEU · NEW

### STOLPERSTEINE – GEGEN DAS VERGESSEN

#### STOLPERSTEINE – SO WE DON'T FORGET

Auf unserem Rundgang begegnet uns eine kleine Auswahl der aktuell 54 verlegten Stolpersteine in Speyer. Mitglieder der Stolperstein-Initiative Speyer begleiten dich auf einem Rundgang durch die Stadt und erzählen dir vom Leben und dem Schicksal der Menschen, an die die Steine erinnern. Begib dich auf Spurensuche und erfahre mehr über die Hintergründe des weltweit größten dezentralen Mahnmals.

*On our walking tour, we will encounter a small selection of the 54 memorial plaques currently deployed in Speyer. Several members of the Speyer branch of the Memorial Plaque Support Group will accompany you on this walk through the city and will tell you about the lives and the fates of the people these plaques remind and honor. Join us on a search for some of these and experience the lives that the plaques represent in what has become the world's largest decentralized memorial.*

🕒 ~ 1,5-2 h

€ 92,00\*

👤 20



6



### WAS SO NICHT IN DEN BÜCHERN STEHT

Unterhaltsame Stadtführung auf den Spuren wohlbekannter Redewendungen und Sprichwörter. Erfahre Ursprünge warum wir „etwas auf die lange Bank schieben“ oder doch lieber „die Kurve kratzen“.

🕒 ~ 1,5–2 h  
 € 92,00  
 🚶 20

### CITY&QUEST SPEYER – DAS STADTRÄTSEL FÜR GROSS UND KLEIN

#### A FUN WAY OF EXPLORING THE CITY

Du liebst die Herausforderung und willst die Dom- und Kaiserstadt Speyer ganz auf eigene Faust erkunden? Dann liegst du mit unserem Stadt-Rätselspiel City&Quest goldrichtig.

*Exploring the city through smartphone plus equipment! The new city puzzle game City&Quest challenges you and your team members to explore the city by solving puzzles.*

🕒 ~ 2 h  
 € 45,00 pro Tasche bzw. Team, sowie 50,00 Pfand in Bar  
 45,00 per bag or team, respectively as well as 50.00 deposit in cash



### BARRIEREFREIES EINKAUFEN.

Fordere per Funkklingel unkompliziert Hilfe beim Zugang zu Geschäften an.

### BARRIER-FREE SHOPPING.

*Simply ring the wireless doorbells and get easy assistance to get into the stores.*

### FÜHRUNG IN DER DREIFALTIGKEITSKIRCHE TOUR OF THE TRINITY CHURCH

Die Dreifaltigkeitskirche zeugt von herausragenden Leistungen der evangelischen Kirchbaukunst und wird als Juwel des Barock bezeichnet.

*The Trinity Church is a prime example of the amazing achievements of Protestant church building and is known as one of the jewels of the Baroque period.*

🕒 ~ 1 h  
 € 66,00\*  
 🚶 20

- 1 Dom zu Speyer / Cathedral of Speyer.
- 2 Judenhof / Jewish courtyard.
- 3 Dreifaltigkeitskirche / Trinity Church.
- 4 Barrierefreies Speyer / Barrier-free Speyer.
- 5 Krypta im Dom / The crypt at the Cathedral.
- 6 Stolpersteine.
- 7 City&Quest.

### BARRIEREFREIE STADTFÜHRUNG ACCESSIBLE (BARRIER-FREE) CITY TOUR

Die Stadt Speyer möchte mobilitätseingeschränkten Menschen ihre kulturhistorischen Sehenswürdigkeiten erlebbar machen. Rollatorenverleih in der Tourist-Information (Pfand: 25,00 €).

*The City of Speyer strives to make its cultural and historical attractions accessible to people with limited mobility. Wheeled walkers are available at Tourist Information (deposit: 25,00 €).*

🕒 ~ 1,5 h  
 € 92,00\*  
 🚶 10

### SEGWAY-TOUREN – DU WIRST DARAUF ABFAHREN

#### SEGWAY-TOURS – YOU'LL ALSO LEARN TO RIDE ONE

Mit dem innovativen Fortbewegungsmittel erkundest du die schönsten Highlights der Dom- und Kaiserstadt. Touren inkl. fachkundiger Einweisung. Fahrspaß pur.

*Using this innovative means of transportation, you will explore the most impressive highlights in the Cathedral and Imperial City. Tours include prior professional instruction.*

🕒 ~ 2 h  
 € 65,00 p. P.  
 🚶 4–8

### MUSEUMSFÜHRUNG: PURRMANN-HAUS MUSEUM TOUR: THE PURRMANN HOUSE

Die Sammlung präsentiert das Leben und Werk des berühmten Malerehepaars der Klassischen Moderne.

*Here you can both experience the life and view the artistic output of this famous married couple, both proponents of the classic modern era.*

🕒 ~ 1 h  
 € 66,00\*  
 inkl. Eintrittskosten  
 incl. entrance fee  
 🚶 auf Anfrage  
 upon request



7

# ERLEBNISFÜHRUNGEN SPECIAL CITY TOURS

# 02

## MIT DEM GEWISSEN ETWAS ...

Darf es ein bisschen mehr sein? Mehr Ambiente, vielleicht eine Prise Spannung, Grusel, mehr Historie. Mehr authentisches Eintauchen in das Speyerer Stadtleben längst vergangener Zeiten? Wenn du die Schätze und Geschichte Speyers mit den gewissen Etwas drumherum erleben möchtest, sind unsere Erlebnistouren mit unterschiedlichem Fokus perfekt für dich.

## WITH THAT CERTAIN SOMETHING ...

*Is it OK if we add a little bit extra to some tours? More ambiance, maybe a pinch of excitement or even creepiness, more history? A more authentic dip into Speyer's everyday life in times long past? If you would like to experience the treasures and stories of Speyer with that certain je ne sais quoi something, our adventure tours with their varying focus provide a unique experience of our Cathedral City.*

### ANNO DOMINI

Lausche den Augenzeugenberichten von Bürgerinnen, Klerikern und Kaufleuten in historischer Kleidung.

- 🕒 ~ 1,5 h
- € 100,00 für Kinder (bis 13 Jahre)  
140,00 für Erwachsene
- 👤 20

### GAUNER – RICHTER – BLUTGERICHT

Nächtlicher Gang durch die mittelalterliche Kriminal- und Rechtsgeschichte der Stadt Speyer mit Abschluss im Verlies des Stadttorturms Altpörtel.

- 🕒 ~ 1,5 h
- € 150,00
- 👤 20



- 1 Gauner – Richter – Blutgericht / Crooks – Judges – Blood Courts.
- 2 Anno Domini.
- 3 Nachtwächter / Night Watchman.
- 4 Führung im historischen Gewand / Medieval Tours in historical Garb.

### COMEDY-STADTSPAZIERGANG DURCH SPEYER

Ein innovatives Stadterlebnis, bei dem kein Auge trocken bleibt. Entdecke die Stadt mit Hausmeister Bottich und Putzfrau Theres von ihrer witzigsten Seite.

- 🕒 ~ 1,5 h
- € 150,00
- 👤 20

### UNTERWEGS MIT DEM NACHTWÄCHTER

Nachtwächter-Rundgang durch Brauchtum und Geschichte der einst Freien Reichsstadt, der „Metropolis-germaniae“ am Rhein.

- 🕒 ~ 2 h
- € ab 99,00
- 👤 20

#### BITTE BEACHTE,

dass nur Touren in Englisch angeboten werden, die auch in der Broschüre ins Englische übersetzt wurden.

#### PLEASE NOTE,

that our english guided tours are only available in case the tour description is translated to English.





2



3



4

## FÜHRUNGEN IN HISTORISCHEM GEWAND

### MEDIEVAL TOURS IN HISTORICAL GARB

Gewitzt und kenntnisreich erläutern Bürgerinnen und Bürger ihr Alltagsleben im Mittelalter. Begleite unsere Zeitzeugen durch die Straßen, die engen Winkel und Gassen. Weinhändler, Fischersfrauen, Kleriker oder Dienstmägde lassen für dich Geschichte(n) lebendig werden.

*Knowledgeable and clever citizens describe their everyday lives in the Middle Ages. Accompany our contemporary witnesses in historical garb as they weave their way through the streets, narrow corners and alleys of the medieval city. Wine merchants, fishermen's wives, clerics or domestic servants help bring stories and history to life.*

🕒 ~ 1,5 h

€ 106,00\*

👤 20

\* Aufpreis bei fremdsprachigen Führungen: 10,00 €  
Surcharge for foreign language tours: 10,00 €



### DER GRÜFFELO – DIE AUSSTELLUNG THE GRUFFALO – THE EXHIBITION

Das Historische Museum der Pfalz erzählt die von Julia Donaldson verfasste und von Axel Scheffler illustrierte Geschichte „Der Grüffelo“ bis zum 27. Juni 2021 mit viel Fantasie nach.

*From now until June 27, 2021, the Historical Museum of the Palatinate is retelling, with a heavy dose of fantasy, the story of “The Gruffalo” written by Julia Donaldson and illustrated by Axel Scheffler.*

- 🕒 1 h  
(Kompaktführung/compact tour)
- € 65,00\*  
(Di–Fr, zzgl. 2,00 bis 4,00 Eintritt pro Kind – je nach Alter  
(Tue–Fri, additional 2,00 up to 4,00 entrance fee depending on the age of the child.))

### NEU · NEW

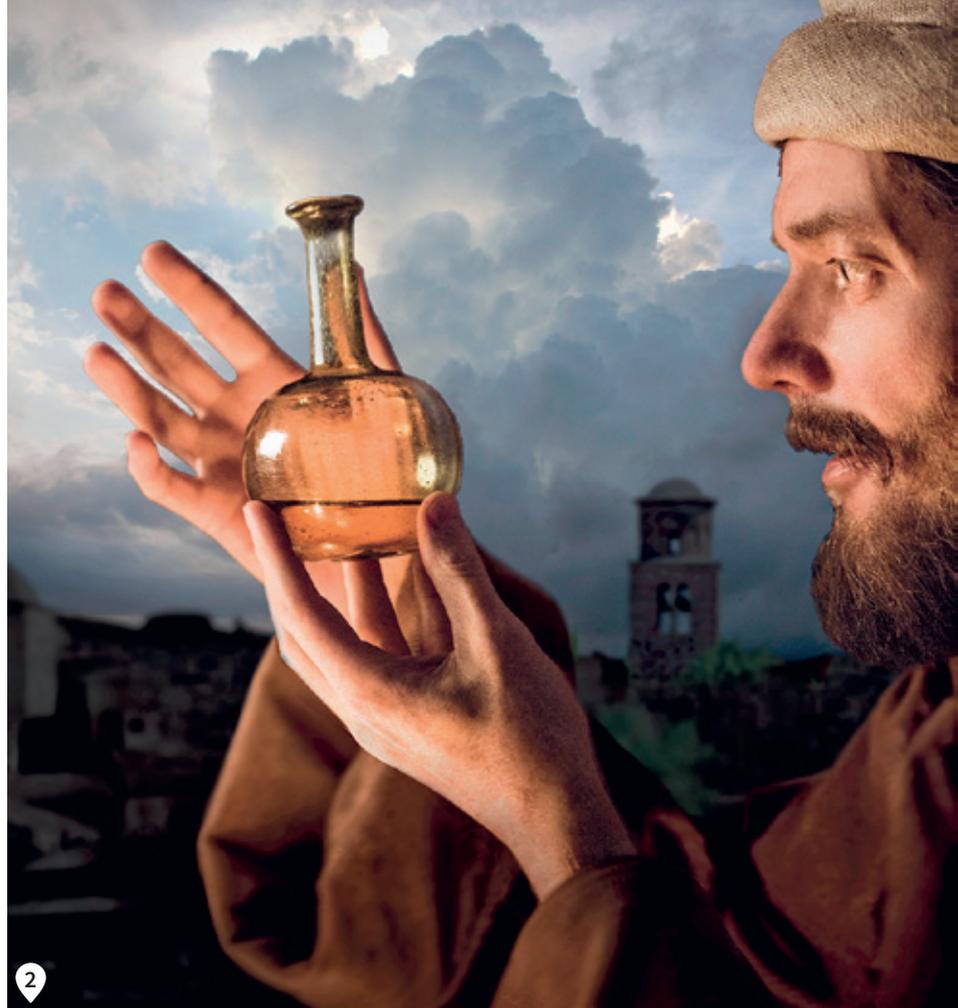
#### EXPEDITION ERDE. IM REICH VON MAULWURF UND REGENWURM.

#### EXPEDITION EARTH: DOMAIN OF MOLE AND EARTHWORM

Diese interaktive Ausstellung zeigt Kindern im Alter von 6 bis 12 Jahren, was sie tun können, um unser einzigartiges und lebensnotwendiges Ökosystem zu schützen und warum es so wichtig ist, nachhaltig mit dem Erdboden umzugehen.

*This interactive exhibition shows children from the ages of 6 to 12 what they can do to protect our unique and essential ecosystem and why it is so important that we deal with the soil sustainably.*

- 🕒 1 h
- € Preis auf Anfrage /  
price upon request



### „MEDICUS – DIE MACHT DES WISSENS“

### “MEDICUS – THE POWER OF KNOWLEDGE”

Noch bis zum 13. Juni 2021 zeigt das Historische Museum der Pfalz in Speyer die wiedereröffnete und um das Thema COVID-19 erweiterte kulturhistorische Ausstellung „Medicus – Die Macht des Wissens“. Ausgehend von der fiktionalen Erzählung des US-amerikanischen Autors Noah Gordon thematisiert der Ausstellungsrundgang die spannende Entwicklung des medizinischen Fortschritts vom Altertum bis in die Gegenwart.

*From now until June 13, 2021, the Historical Museum of the Palatinate in Speyer is showing the cultural historic exhibition, “Medicus – the Power of Knowledge” which has been reopened and now includes the subject of COVID-19. It is based on the fictional account of the American author, Noah Gordon. A walk through the exhibition highlights the exciting development of medical advances from antiquity to present day.*

- 🕒 1 h
- € 85,00\* (Di–Fr / Tue–Fri)  
95,00\* (Sa, So und feiertags/  
Sat, Sun and on holidays)  
zzgl. 13,50 / 15,00 Eintritt p. P.  
add. 13,50 / 15,00 entrance fee p. P.

### NEU · NEW

#### RENDEZVOUS. FRANKREICHS MILITÄR IN DER PFALZ 1945–1999.

#### RENDEZVOUS. FRANCE’S ARMED FORCES IN THE PALATINATE 1945–1999.

Am 8. Mai 2020 jährte sich das Ende des Zweiten Weltkrieges zum 75sten Mal. Aus diesem Anlass widmet das Historische Museum der Pfalz ab dem 9. Mai 2021 der Aussöhnung und Freundschaft mit dem französischen Nachbar eine Sonderausstellung.

*The 8th of May 2020 marks the 75th anniversary of the end of World War II. With this occasion as pretext, the Historical Museum of the Palatinate is dedicating a special exhibition dedicated to the reconciliation with and friendship of its French neighbor, beginning on May 9, 2021.*

- 🕒 1 h
- € 85,-  
(Di–Fr, zzgl. 5,00 Eintritt p. P. /  
Tue–Fri, add. 5,00 entrance fee p.P.)

### INFORMATIONEN

zu möglichen Führungen am Wochenende bzw. feiertags sowie der max. Gruppenstärke unter [www.museum.speyer.de](http://www.museum.speyer.de)

### INFORMATIONEN

*on possible tours during weekends and holidays as well as each maximum group size may be found at [www.museum.speyer.de](http://www.museum.speyer.de)*

**SCHUM-STÄTTEN AM RHEIN –  
AUF DEM WEG ZUM  
UNESCO-WELTERBE**

**SHUM SITES ON THE RHINE –  
ON THE WAY TO UNESCO WORLD**

Steinerne Zeugnisse – Synagogen, Friedhöfe und Ritualbäder – belegen gemeinsam mit der religiösen Überlieferung die immense Bedeutung der SchUM-Stätten. Tauche ein in die mehr als 900-jährige, jüdische Tradition. Besuche das jüdische Erbe am Rhein und erlebe die Geschichte von SchUM in Speyer und/oder Worms und/oder Mainz. Die Tourenplanung erfolgt nach deinen Wünschen. Bustransfer nicht inkludiert.

*The Jewish communities in the cities of Speyer, Worms and Mainz formed a network during the Middle Ages that profoundly influenced the architecture, culture, religion and case law within the realm of Jewish experience. Visit the Jewish heritage on the Rhine and experience for yourself the history of ShUM in Speyer and/or Worms and/or Mainz. We can plan a tour in accordance with your wishes. Transfer is not included.*

- 🕒 4 h (Halbtagestour / Half day tour)
- € 155,00\* p. P. zzgl. Eintrittsgelder / plus admission fees
- 🕒 8 h (Tagestour / Full day tour)
- € 270,00\* zzgl. Eintrittsgelder / plus admission fees



**RAUMFAHRTFÜHRUNG  
„APOLLO AND BEYOND“  
IM TECHNIK MUSEUM SPEYER**

**SPACE TRAVEL TOUR  
IN THE TECHNIK MUSEUM SPEYER  
“APOLLO AND BEYOND”**

Führung durch die größte Raumfahrt-ausstellung Europas mit rund 600 Exponaten auf einer Fläche von 5.000 qm. Höhepunkt der Ausstellung ist das Spaceshuttle Buran. Der gewaltige Raumgleiter mit einer Länge von 36 Metern und einer Höhe von 16 Metern sowie einem Gewicht von 16 Tonnen ist das Ergebnis eines der ehrgeizigsten Projekte in der Geschichte der russischen Raumfahrt.

*The “Apollo and Beyond Tour” leads through the largest Aerospace Exhibition in Europe, with about 600 exhibits on an area of 5.000 squaremetres. Highlight of the exhibition is the space shuttle “Buran”, with a length of 36 metres, a height of 16 metres and a weight of 16 tonnes. It is one of the most remarkable projects in the history of the Russian Aero- space.*

- 🕒 ~ 1 h
- € 17,90 p. P.
- 👤 Durchführung auf Anfrage / Performance on request

**AUF ENTDECKUNGSREISE  
INS MITTELALTER**

**ON A JOURNEY  
INTO THE MIDDLE AGES**

Spannende Bilderrätsel und faszinierende Such- und Rollenspiele garantieren einen erlebnisorientierten Rundgang und neues Wissen.

*Intriguing picture puzzles, search games and role playing guarantee, an experience oriented round tour and new knowledge.*

- 🕒 ~ 1,5 h
- € 92,00\*  
(für Kinder von 6 bis 10 Jahre / for kids between the age of 6 and 10 years)
- 👤 20

**MITTELALTERKRIMI ZUM MITMACHEN  
UND MITRATEN**

Kläre – als Detektiv – den mysteriösen Mordfall und entlarve den hinterlistigen Täter.

- 🕒 ~ 1,5 h
- € 100,00 für Kinder (bis 13 Jahre)  
140,00 für Erwachsene
- 👤 20



- 1 Grüffelo / Gruffalo.
- 2 Medicus.
- 3 Judenhof / Jewish courtyard.
- 4 Technik Museum.
- 5 Buran.

\* Aufpreis bei fremdsprachigen Führungen: 10,00 €  
Surcharge for foreign language tours: 10,00 €

# SPEYERER SPEZIALITÄTEN SPEYER SPECIALITIES



## GELUNGEN GESCHLUNGEN – GESCHICHTE DER SPEYERER BREZEL

### *THE PRETZEL MYSTERY TOUR – THE HISTORY OF THE PRETZEL IN SPEYER*

Brezel Christine und Brezel Ferdinand erläutern die Geheimnisse des Speyerer Traditionsgebäcks.

*Pretzel Christine and her brother Ferdinand explain the secrets of Speyer's traditional pastry.*

🕒 ~ 1,5 h

€ 150,00\*

zzgl. 3,00 p. P. für Brezel  
und Getränk

*plus 3.00 p. p. for a pretzel  
and beverage.*

👥 10–20

## SO SCHMECKT SPEYER.

Unsere traditionsreiche Stadt mit allen Sinnen erleben – darum geht es in den Erlebnistouren, die Tradition, Kultur, Geschichte mit kulinarischen Besonderheiten & Genüssen verbinden. Ob Traditionsgebäck, Wein oder die Highlights der wunderbaren pfälzischen Küche: Hier kommen alle garantiert auf den Geschmack.

## A TASTE OF SPEYER.

*To experience our tradition-rich city with all of your senses, you need to take one of our Adventure Tours which combine the city's traditions, culture and history with its culinary distinctions and indulgences. Regardless whether it's traditional baked goods, wine or one of the many specialties of the wonderful Palatine cuisine, we guarantee you will find much to your taste buds' liking.*

## KULINARISCHE STADTFÜHRUNG CULINARY CITY TOUR

Bestaune einzigartige Bauwerke und genieße kulinarische Köstlichkeiten in ausgewählten Speyerer Restaurants.

*Marvel at unique architecture while enjoying culinary specialties in selected Speyer restaurants.*

🕒 ~ 4 h

€ 79,00 p. P.

plus Getränke / *plus beverages*

👥 10

## KULTUR- UND WEINBOTSCHAFTER PRÄSENTIEREN SPEYERER WEIN UND KUNST

Wein und Kunst kombiniert? Ja, genau, denn es gibt mehr Gemeinsamkeiten zu entdecken, als du denkst. Zeitgenössische Kunst und die reiche Historie der Stadt begegnen sich und erschließen vollkommen neue Blickwinkel. Lass dich mit allen Sinnen verführen.

🕒 ~ 1,5–2 h

€ 165,00 bis 10 Personen

280,00 bis 20 Personen

👥 20





1 Brezel Christine, Brezel Ferdinand.  
2 Speyerer Küchenparty/Speyerer kitchen party.

### **SPEYERER KÜCHENPARTY MIT ENTDECKUNGSFAKTOR**

#### **SPEYER'S VERSION OF A KITCHEN GET-TOGETHER WITH A BUILT-IN ELEMENT OF DISCOVERY**

Erlebe die Kombination von genussvollen Kreationen mit kulturellen Eindrücken! Zusammen mit einem erfahrenen Gästeführer bestaunst du die Schönheit der Domstadt mit ihrer wechselvollen Geschichte. Im Gewölbekeller führen wir dann deine Entdeckungstour fort. Wir servieren dir ein Pfälzer Menü ganz neu interpretiert.

*Experience delightful culinary creations combined with cultural revelations! Accompanied by an experienced host, you first marvel at the beauty of the Cathedral City with its eventful history. Then, we continue your tour of discovery in a vaulted cellar kitchen where we will serve a modern interpretation of the Palatine dinner.*

🕒 4 h  
€ 59,00 p. P.  
👤 Durchführung auf Anfrage /  
Performance on request

### **FARBWEINPROBE WINE TASTING IN FULL COLOUR**

Unsere Sinne sind beeinflussbar! Wie sehr, das erfährst du bei einer Farbweinprobe. Bei unserer Farbweinprobe werden Weine und Speisen in einer roten, blauen, grünen und gelben Atmosphäre verkostet. Lass dich also überraschen und hinter Licht führen.

*Our senses can be influenced by colour! Just how much – that you will find out at this “full colour” wine tasting session! you see, at this wine-tasting session, you will savour both food and wine in red, blue, green and yellow surroundings. So open yourself up for a surprise or two as we try our best to trick your senses.*

🕒 ~ 2 h  
€ 39,00 p. P.  
👤 Durchführung auf Anfrage /  
Performance on request

# NATUR AM FLUSS. NATURE BY THE RIVER.

## STADT. LAND. FLUSS.

Mit dem Blick auf den malerischen Rhein mit festem Boden unter den Füßen, Natur pur vom Wasser aus betrachtet oder mit allen Sinnen eintauchen in die faszinierenden Welten, die Wasser und Land uns bieten. Egal wie, die Erlebnisse werden dich frisch auftanken und glücklich machen.

## CITY. COUNTRY. RIVER.

*How about a view toward the picturesque Rhine but with your feet on firm ground? Or viewing nature in all its purity from the water? Or diving with all your senses into the fascinating worlds that water and forest offer? In any case, the experiences will give you energy and make you happy.*

## SEA LIFE SPEYER: ERLEBNISFÜHRUNG DURCH DIE UNTERWASSERWELT

### DISCOVERY TOUR THROUGH AN UNDERWATER WORLD

Bestaunt anmutige Rochen, filigrane Seepferdchen, atemberaubende Haie, Seesterne und viele weitere Meeresbewohner. Testet gemeinsam euer Wissen rund um die Unterwasserwelt mit spannenden Fakten.

*Marvel at the graceful rays, delicate sea-horses, breathtaking sharks, starfish and many other inhabitants of the sea. Test your knowledge of this underwater world together as you learn exciting facts.*

🕒 ~ 1,5 h

€ 80,00 zzgl. 10,50 p. P. Gruppeneintrittspreis / plus 10,50 p. P. group admission price

👤 8-20

## SPEYERER FAHRRADFÜHRUNGEN – DIE ETWAS ANDERE ART DER STADTFÜHRUNG

### SPEYER BICYCLE TOURS – THE SLIGHTLY DIFFERENT CITY TOUR

Mit dem Fahrrad – eine der schönsten Arten die Dom- und Kaiserstadt kennen zu lernen.

*Hop on a bicycle for one of the best ways to get to know the Cathedral and Imperial City.*

🕒 ~ 1,5 h

€ 92,00 (ohne Fahrradverleih / without bike rental)

👤 10

## BITTE BEACHTEN!

dass nur Touren in Englisch angeboten werden, die auch in der Broschüre ins Englische übersetzt wurden.

## PLEASE NOTE,

that our english guided tours are only available in case the tour description is translated to English.

## FAHRGASTSCHIFF PFÄLZERLAND: ERLEBNISFAHRTEN AUF DEM RHEIN UND ALTRHEIN

### FERRY „PFÄLZERLAND“:

#### ADVENTURE TOURS ON THE RHINE RIVER AND OLD RHINE AREA

Regelmäßige Fahrten in entspannter Atmosphäre. Gewinne einen filmischen Eindruck auf unserer Internetseite [www.personenschiffahrt-streib.de/](http://www.personenschiffahrt-streib.de/) – Gaststättenbetrieb an Bord.

*Regular tours in a relaxed atmosphere. You can get a general impression from the videos on our internet site*

[www.personenschiffahrt-streib.de/](http://www.personenschiffahrt-streib.de/) – Restaurant operation on board.

🕒 ~ 1,5 h

€ 10,00–12,00\* p. P.

👤 15

## NEU

### WALDBADEN IM NATURPARADIES SPEYER

Eine Auszeit nehmen, abschalten, Energie tanken, sich selbst und die Natur bewusster und intensiver wahrnehmen, das ist Waldbaden im Naturparadies Speyer mit Buchautor und Outdoor Lifecoach Ralf Stofer. Hierbei lernst du die japanische Methode Shinrin Yoku (übersetzt: in der Waldluft baden) kennen und anwenden.

🕒 ~1-2 h

€ 20,00

👤 10

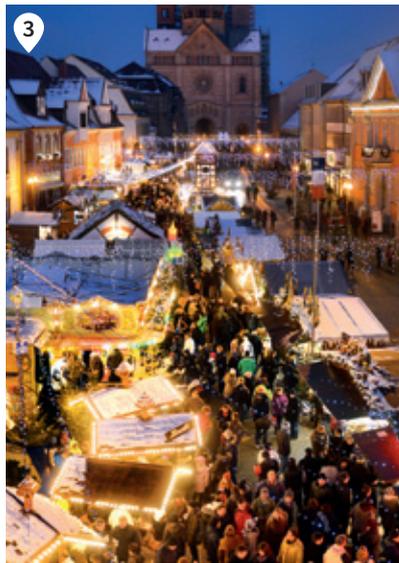


# 04





1



1 SEA LIFE.

2 Waldbaden / Bath in the forest.

Shinrin Yoku – in der Waldluft baden/a forest air bath.

3 Weihnachtsmarkt / Christmas market.

4 Fahrgastschiff „Pfälzerland“ / Ferry „Pfälzerland“.

5 Winter im Domgarten/Winter pleasures at the Cathedral.



5

# WINTER- ZAUBER WINTER MAGIC

## ES IST DIESE BESONDERE JAHRESZEIT ...

Raureif an den Bäumen. Schnee glitzert auf den Dächern des Doms: eine wunderbare Zeit, Speyer auf besonders stimmungsvolle Weise zu erleben.

## IT IS THAT SPECIAL TIME OF THE YEAR ...

Hoarfrost on the trees. Snow sparkling on the roofs of the cathedral. It is wonderful to experience Speyer in this especially magical way.

## LICHTERGLANZ UND RAUHNÄCHTE

Schlender mit uns durch die lauschigen Gassen der Altstadt. Tauche ein in die Bräuche, Traditionen, Lieder und Geschichten über Weihnachten. Individueller Abschluss mit Glühwein auf dem Weihnachtsmarkt optional.

🕒 ~ 1,5 h

€ 100,00

Glühwein: 4,50 p. P. (optional)

👤 20

## DER WEIHNACHTER UND DAS NEUNERLEY – STIMMUNGSVOLLER RUNDGANG MIT DEM NACHTWÄCHTER DURCH DEN ADVENT IM ALTEN SPEYER

Unser vorweihnachtlicher Rundgang mit dem Nachtwächter entführt dich in die eher unbekannte Adventszeit unserer Vorfahren. Lerne alte Traditionen und das adventlich-weihnachtliche Brauchtum vergangener Tage kennen, höre, was es mit dem „Weihnachter“ und dem „Neunerley“ so auf sich hatte.

🕒 ~ 2 h

€ ab 99,00

👤 20

### Vermittlungs- und Vertragsbedingungen für Gästeführungen der Tourist-Information Speyer

Sehr geehrter Gast,

die nachfolgenden Vertragsbedingungen regeln einerseits das Rechtsverhältnis zwischen der Tourist-Information Speyer - nachstehend „TIS“ abgekürzt - und Ihnen - nachstehend „der Gast“ - bzw. dem Auftraggeber der Stadtführung oder Reisebegleitung für Gruppen - nachfolgend Gästeführung abgekürzt - in Bezug auf die Vermittlungstätigkeit der TIS, andererseits das Rechtsverhältnis zwischen Ihnen und dem von der TIS vermittelten Gästeführer. Sie werden, soweit rechtswirksam einbezogen, Inhalt des Dienstleistungsvertrags, der im Falle ihrer Buchung zwischen Ihnen bzw. dem Auftraggeber und dem Gästeführer zu Stande kommt. Alle Angaben vorbehaltlich möglicher Einschränkungen aufgrund der Covid-19-Pandemie. Aktuelle Infos unter [www.speyer.de](http://www.speyer.de). Lesen Sie daher bitte diese Bedingungen vor Ihrer Buchung aufmerksam durch.

#### 1. Stellung der TIS und des Gästeführers; anzuwendende Rechtsvorschriften

- 1.1 Für Vertragsabschlüsse gilt abhängig vom Zeitpunkt des Vertragsschlusses (aufgrund der zum 01.07.2018 in Kraft tretenden neuen reiserechtlichen Vorschriften bestimmt sich dies entsprechend der gesetzlichen Regelung nach dem Zeitpunkt des Vertragsschlusses):
- 1.2 Die TIS haftet daher nicht für Leistungen, Leistungsmängel, Personen- oder Sachschäden im Zusammenhang mit der Führung. Dies gilt nicht, soweit die Gästeführung vertraglich vereinbarte Leistung einer Pauschalreise oder eines sonstigen Angebots ist, bei der die TIS unmittelbarer Vertragspartner des Gastes, bzw. des Auftraggebers ist. Eine etwaige Haftung der TIS aus dem Vermittlungsverhältnis bleibt unberührt.
- 1.3 Auf das Rechtsverhältnis zwischen dem Gästeführer und dem Gast, bzw. dem Auftraggeber der Führung finden in erster Linie die mit dem Gästeführer, bzw. der TIS als dessen Vertreter getroffenen Vereinbarungen, ergänzend diese Vermittlungs- und Vertragsbedingungen, hilfsweise die gesetzlichen Vorschriften über den Dienstvertrag §§ 611 ff. BGB Anwendung. Auf das Vermittlungsverhältnis mit der TIS finden in erster Linie die mit der TIS getroffenen Vereinbarungen, sodann die Bestimmungen über die Vermittlungstätigkeit der TIS in den vorliegenden Vertragsbedingungen und hilfsweise die gesetzlichen Vorschriften des § 675 BGB über die entgeltliche Geschäftsbesorgung Anwendung.
- 1.4 Soweit in zwingenden internationalen oder europarechtlichen Vorschriften, die auf das Vertragsverhältnis mit dem Gästeführer bzw. die Vermittlungstätigkeit der TIS anzuwenden sind, nichts anderes zu Gunsten des Gastes bzw. des Auftraggebers bestimmt ist, findet auf das gesamte Rechts- und Vertragsverhältnis mit dem Gästeführer und der TIS ausschließlich deutsches Recht Anwendung.

#### 2. Vertragsschluss, Stellung eines Gruppenauftraggebers

- 2.1 Für alle nachstehend aufgeführten Buchungswege gilt:
- 2.2 Erfolgt die Buchung durch einen in diesen Bedingungen als „Auftraggeber“ bezeichneten Dritten, also eine Institution oder ein Unternehmen (Privatgruppe, Volkshochschule, Schulklasse, Verein, Reiseveranstalter, Incentive- oder Event-Agentur, Reisebüro) so ist dieser als alleiniger Auftraggeber Vertragspartner der TIS im Rahmen des Dienstleistungsvertrages, bzw. des Gästeführer im Rahmen des Dienstleistungsvertrages, soweit er nach den getroffenen Vereinbarungen nicht ausdrücklich als rechtsgeschäftlicher Vertreter der späteren Teilnehmer auftritt. Den Auftraggeber trifft in diesem Fall die volle Zahlungspflicht bezüglich der vereinbarten Vergütung oder sonstiger vertraglicher Zahlungsansprüche.
- 2.3 Die TIS weist darauf hin, dass nach den gesetzlichen Vorschriften (§ 312g Abs. 2 Satz 1 Ziff. 9 BGB) bei Verträgen über Gästeführungen als Verträge über Dienstleistungen im Zusammenhang mit Freizeitbetätigungen, die im Fernabsatz (Briefe, Kataloge, Telefonanrufe, Telekopien, E-Mails, über Mobilfunkdienst versendete Nachrichten (SMS) sowie Rundfunk und Telemedien) abgeschlossen wurden, kein Widerrufsrecht besteht sondern lediglich die gesetzlichen Regelungen über die Nichtinanspruchnahme von Dienstleistungen (§ 611 ff., 615 BGB) gelten (siehe hierzu auch Ziff. 6. und 7. dieser Vertragsbedingungen). Ein Widerrufsrecht besteht jedoch, wenn der Vertrag nicht im Fernabsatz, jedoch außerhalb von Geschäftsräumen geschlossen worden ist, es sei denn, die mündlichen Verhandlungen, auf denen der Vertragsschluss beruht, sind auf vorhergehende Bestellung des Verbrauchers geführt worden; im letztgenannten Fall besteht ein Widerrufsrecht ebenfalls nicht.
- 2.4 Die Buchungsperson hat für alle vertraglichen Verpflichtungen anderer Teilnehmer an der Führung, für die sie die Buchung als deren Vertreter vornimmt, wie für ihre eigenen vertraglichen Verpflichtungen einzustehen, soweit sie eine solche Verpflichtung durch ausdrückliche und gesonderte Erklärung übernommen hat.
- 2.5 Für Buchungen, die mündlich, telefonisch, schriftlich, telefonisch, per Fax oder per Email erfolgen, gilt:
  - a) Mit seiner Buchung bietet der Gast, bzw. der Auftraggeber dem jeweiligen Gästeführer, dieser vertreten durch die TIS als rechtsgeschäftlicher Vertreter, den Abschluss eines Dienstleistungsvertrages auf der Grundlage der Leistungsbeschreibung für die jeweilige Führung und dieser Vertragsbedingungen verbindlich an und erteilt gleichzeitig der TIS den entsprechenden Vermittlungsauftrag.
  - b) Der Dienstvertrag über die Gästeführung kommt durch die Buchungsbestätigung zustande, welche die TIS als Vertreter des Gästeführers vornimmt. Sie bedarf keiner bestimmten Form. Im Regelfall wird die TIS, ausgenommen bei sehr kurzfristigen Buchungen, dem Gast, bzw. dem Auftraggeber jedoch eine schriftliche Ausfertigung der Buchungsbestätigung übermitteln. Bei verbindlichen telefonischen Buchungen ist die Rechtswirksamkeit des Vertrages unabhängig vom Zugang der schriftlichen Ausfertigung der Buchungsbestätigung und einer etwa vereinbarten Vorauszahlung.
- 2.6 Bei Buchungen, die ohne individuelle Kommunikation über ein Online-Buchungsverfahren (Vertrag im elektronischen Geschäftsverkehr) erfolgen, gilt für den Vertragsabschluss:
  - a) Dem Gast wird der Ablauf der Onlinebuchung im entsprechenden Internetportal erläutert. Dem Gast steht zur Korrektur seiner Eingaben, zur Löschung oder zum Zurücksetzen des gesamten Onlinebuchungsformulars eine entsprechende Korrekturmöglichkeit zur Verfügung, deren Nutzung erläutert wird.

- b) Die zur Durchführung der Onlinebuchung angegebenen Vertragssprachen sind angegeben. Soweit der Vertragstext im Onlinebuchungssystem gespeichert wird, wird der Gast bzw. der Auftraggeber über diese Speicherung und die Möglichkeit zum späteren Abruf des Vertragstextes unterrichtet.
- c) Mit Betätigung des Buttons (der Schaltfläche) „zahlungspflichtig buchen“ bietet der Gast dem Gästeführer den Abschluss des Dienstvertrages über die Führung verbindlich an und erteilt gleichzeitig der TIS den Vermittlungsauftrag. Dem Gast wird der Eingang seiner Buchung unverzüglich auf elektronischem Weg bestätigt.
- d) Die Übermittlung des Vertragsangebots durch Betätigung des Buttons „zahlungspflichtig buchen“ begründet keinen Anspruch des Gastes bzw. des Auftraggebers auf das Zustandekommen eines Dienstvertrages mit dem Gästeführer entsprechend seiner Buchungsangaben. Der Gästeführer bzw. die TIS als dessen Vertreter sind vielmehr frei in ihrer Entscheidung, das Vertragsangebot des Gastes bzw. des Auftraggebers anzunehmen oder nicht.
- e) Die TIS übernimmt mit der Annahme des Vermittlungsauftrages keine Garantie und kein Beschaffungsrisiko dahingehend, dass tatsächlich ein der Buchung des Gastes bzw. des Auftraggebers entsprechender Vertrag mit einem Gästeführer vermittelt werden kann.
- f) Der Vertrag kommt durch den Zugang der Buchungsbestätigung beim Gast bzw. beim Auftraggeber zu Stande, welche die TIS als Vermittler und Vertreter des Gästeführers vornimmt. Die Buchungsbestätigung bedarf keiner bestimmten Form.
- g) Die Buchungsbestätigung erfolgt entweder sofort nach Vornahme der Buchung des Gastes bzw. des Auftraggebers durch Betätigung des Buttons „zahlungspflichtig buchen“ durch entsprechende Darstellung am Bildschirm (Buchung in Echtzeit) oder - nach entsprechender elektronischer Eingangsbestätigung der Buchung des Gastes bzw. Auftraggebers - nach Absendung der Buchung in der angegebenen oder vereinbarten Form schriftlich, per E-Mail oder per Fax.
- h) Im Falle einer sofortigen Buchungsbestätigung in Echtzeit am Bildschirm wird dem Kunden die Möglichkeit zur Speicherung und zum Ausdruck der Buchungsbestätigung angeboten. Die Verbindlichkeit des Dienstvertrages mit dem Gästeführer bzw. des Vermittlungsauftrages an die TIS ist jedoch nicht davon abhängig, dass der Gast bzw. der Auftraggeber diese Möglichkeiten zur Speicherung oder zum Ausdruck nutzt.
- i) Im Regelfall wird die TIS dem Gast bzw. dem Auftraggeber zusätzlich zu der am Bildschirm dargestellten Buchungsbestätigung eine zusätzliche Ausfertigung der Buchungsbestätigung per E-Mail, E-Mail-Anhang, Post oder Fax übermitteln. Der Zugang einer solchen zusätzlichen Ausfertigung der Buchungsbestätigung ist jedoch gleichfalls nicht Voraussetzung für die Rechtsverbindlichkeit des Dienstvertrages mit dem Gästeführer.

#### 3. Leistungen, Ersetzungsvorbehalt; abweichende Vereinbarungen; Änderung wesentlicher Leistungen; Dauer von Führungen; Witterungsverhältnisse

- 3.1 Die geschuldete Leistung des Gästeführers besteht aus der Durchführung der Gästeführung entsprechend der Leistungsbeschreibung und den zusätzlich getroffenen Vereinbarungen.
- 3.2 Soweit etwas anderes nicht ausdrücklich vereinbart ist, ist die Durchführung der Gästeführung nicht durch einen bestimmten Gästeführer geschuldet. Vielmehr obliegt die Auswahl des jeweiligen Gästeführers nach Maßgabe der erforderlichen Qualifikation der TIS.
- 3.3 Auch im Falle der Benennung oder ausdrücklichen Vereinbarung eines bestimmten Gästeführers bleibt es vorbehalten, diesen im Falle eines zwingenden Verhinderungsgrundes (insbesondere wegen Krankheit) durch einen anderen, geeigneten und qualifizierten Gästeführer zu ersetzen.
- 3.4 Der Umfang der geschuldeten Leistungen ergibt sich aus der Leistungsbeschreibung und den zusätzlich getroffenen Vereinbarungen. Auskünfte und Zusicherungen Dritter oder Vereinbarungen mit diesen (insbesondere Reisebüros, Beherbergungsbetriebe, Beförderungsunternehmen, Restaurationsbetriebe, Museen oder sonstigen Besichtigungsstätten) zum Umfang der vertraglichen Leistungen, die im Widerspruch zu Leistungsbeschreibung oder den mit der TIS und/oder dem Gästeführer getroffenen Vereinbarungen stehen, sind für die TIS und den Gästeführer nicht verbindlich.
- 3.5 Änderungen oder Ergänzungen der vertraglich ausgeschriebenen Leistungen bedürfen einer ausdrücklichen Vereinbarung mit der TIS oder dem Gästeführer, für die aus Beweisgründen dringend die Textform empfohlen wird.
- 3.6 Änderungen wesentlicher Leistungen, die von dem vereinbarten Inhalt des Vertrages abweichen, die nach Vertragsabschluss notwendig werden (insbesondere auch Änderungen im zeitlichen Ablauf der Führung) und vom Gästeführer nicht wider Treu und Glauben herbeigeführt wurden, sind gestattet, soweit die Änderungen nicht erheblich sind und den Gesamtzuschnitt der Führung nicht beeinträchtigen. Etwaige Gewährleistungsansprüche des Gastes bzw. des Auftraggebers im Falle solcher Änderungen wesentlicher Leistungen bleiben unberührt.
- 3.7 Angaben zur Dauer von Führungen sind Circa-Angaben.
- 3.8 Für Witterungsverhältnisse und deren Auswirkungen auf vereinbarte Führungen gilt:
  - a) Soweit im Einzelfall nichts anderes ausdrücklich vereinbart ist, finden die vereinbarten Führungen bei jedem Wetter statt.
  - b) Witterungsgründe berechtigen demnach dem Gast, bzw. den Auftraggeber nicht zum kostenlosen Rücktritt bzw. zur Kündigung bezüglich des Vertrages mit dem Gästeführer. Dies gilt nur dann nicht, wenn durch die Witterungsverhältnisse Körper, Gesundheit oder Eigentum des Gastes bzw. der Teilnehmer des Auftraggebers an der Führung so erheblich beeinträchtigt werden, dass die Durchführung für den Gast bzw. den Auftraggeber und seine Teilnehmer objektiv unzumutbar ist.
  - c) Liegen solche Verhältnisse bei Führungsbeginn vor oder sind vor dem Führungsbeginn für dessen vereinbarten Zeitpunkt objektiv zu erwarten, so bleibt es sowohl dem Gast bzw. dem Auftraggeber und dem Gästeführer bzw. der TIS als dessen Vertreter vorbehalten, den Vertrag über die Gästeführung ordentlich oder außerordentlich zu kündigen.
  - d) Im Falle einer solchen Kündigung durch den Gästeführer bzw. die TIS als dessen Vertreter bestehen keine Ansprüche des Gastes bzw. des Auftraggebers auf Erstattung von Kosten, insbesondere Reise- und Übernachtungskosten, es sei denn, dass diesbezüglich vertragliche oder gesetzliche Ansprüche des Gastes bzw. des Auftraggebers auf Schadensersatz oder Aufwendungsersatz begründet sind.

**4. Preise und Zahlung; Maximal- und Mindestteilnehmerzahl**

- 4.1 Die vereinbarten Preise schließen die Durchführung der Gästeführung und zusätzlich ausgeschriebener oder vereinbarter Leistungen ein.
- 4.2 Eintrittsgelder, Verpflegungskosten sowie Beförderungskosten mit öffentlichen und privaten Verkehrsmitteln, Stadtpläne, Prospekte, Museumsführer, Kosten von Führungen innerhalb von dem im Rahmen der Gästeführungen besuchten Sehenswürdigkeiten sind nur dann im vereinbarten Preis eingeschlossen, wenn sie unter den Leistungen der Gästeführung ausdrücklich aufgeführt oder zusätzlich vereinbart sind.
- 4.3 Soweit nichts anderes, insbesondere im Hinblick auf eine Anzahlung, vereinbart ist, ist die vereinbarte Vergütung mit Beginn der Gästeführung in bar zahlungsfällig. Schecks oder Kreditkarten werden nicht akzeptiert. Die Bezahlung mit Vouchern (Berechtigungs Gutscheinen) ist nur dann möglich, wenn diese von der TIS ausgestellt und für die jeweilige Führung gültig sind. Von Dritten ausgestellte Voucher sind nur bei einer entsprechenden ausdrücklichen Vereinbarung mit der TIS gültig. Soweit dies im Einzelfall ausdrücklich mit der TIS oder dem Gästeführer vereinbart ist, kann eine Bezahlung gegen Rechnungsstellung nach Durchführung der Gästeführung erfolgen. In diesem Fall ist der Rechnungsbetrag sofort und ohne Abzug zur Zahlung fällig und an den Gästeführer zu bezahlen.
- 4.4 Ist der Gästeführer zur Erbringung der vertraglichen Leistungen bereit und in der Lage und besteht seitens des Gastes bzw. des Auftraggebers gegenüber dem Gästeführer bzw. der TIS kein gesetzliches oder vertragliches Aufrechnungs- oder Zurückbehaltungsrecht, sind der Gästeführer bzw. die TIS als dessen Vertreter, soweit vereinbarte Zahlungen trotz Mahnung mit angemessener Fristsetzung nicht innerhalb der vereinbarten Fälligkeitszeitpunkt gezahlt werden, berechtigt, vom Dienstvertrag über die Gästeführung bzw. dem Vermittlungsvertrag zurückzutreten und den Gast bzw. den Auftraggeber mit Rücktrittskosten entsprechend Ziff. 7 dieser Bedingungen zu belasten.
- 4.5 Die maximale Teilnehmerzahl pro Gästeführer beträgt bei Stadtführungen 20 Personen. Bei Reisebegleitungen wird ein Gästeführer pro Omnibus (maximal 25 Insassen) eingesetzt. Überschreitet die Zahl der zur Führung erscheinenden Teilnehmer diese Zahl, so ist der Gästeführer berechtigt, einen weiteren Gästeführer hinzuzuziehen. Dieser weitere Gästeführer ist unabhängig davon, um wie viele Personen die vereinbarte Teilnehmerzahl überschritten wurde, entsprechend den gültigen Vergütungssätzen vollständig zu vergüten.
- 4.6 Der Gästeführer bzw. die TIS als dessen Vertreter können, wenn in der Ausschreibung für die entsprechende Führung auf eine Mindestteilnehmerzahl hingewiesen wird, bei Nichterreichen der ausgeschriebenen Mindestteilnehmerzahl bis 8 Tage vor dem Termin der Führung zurücktreten. Der Gast wird unverzüglich nach Eintritt der Voraussetzung für die Nichtdurchführung der Führung hiervon in Kenntnis gesetzt und ihm ist die Rücktrittserklärung unverzüglich zuzuleiten. Im Falle des Rücktritts erhält der Gast geleistete Vorauszahlungen unverzüglich vollständig zurück.

**5. Umbuchungen; Änderungen der Rechnungsanschrift**

- 5.1 Ein Anspruch des Gastes bzw. des Auftraggebers nach Vertragsabschluss auf Änderungen hinsichtlich des Termins der Führung, die Uhrzeit, des Ausgangs- bzw. Abfahrtsortes und des Zielortes der Führung (Umbuchung) besteht nicht. Wird auf Wunsch des Gastes bzw. des Auftraggebers dennoch eine Umbuchung vorgenommen, kann die TIS bis 6 Werktagen vor Führungsbeginn ein Umbuchungsentgelt erheben. Soweit vor der Zusage der Umbuchung nichts anderes im Einzelfall vereinbart ist, beträgt das Umbuchungsentgelt von € 5,- pro Umbuchungsvorgang. Dem Gast bzw. dem Auftraggeber bleibt es vorbehalten der TIS nachzuweisen, dass die ihr durch die Übernahme der Umbuchung entstandenen Kosten wesentlich geringer sind, als das vereinbarte Umbuchungsentgelt. In diesem Fall haben der Gast bzw. der Auftraggeber nur die geringeren Kosten zu bezahlen.
- 5.2 Umbuchungswünsche des Kunden, die später als 6 Tage vor Führungsbeginn erfolgen, können, sofern ihre Durchführung überhaupt möglich ist, nur nach Rücktritt vom Dienstleistungsvertrag mit dem Gästeführer gemäß Ziffer 7. dieser Bedingungen und gleichzeitiger Neubuchung durchgeführt werden.
- 5.3 Die vorstehenden Regelungen gelten nicht bei Umbuchungswünschen, die nur geringfügige Kosten verursachen.
- 5.4 Die vorstehenden Bestimmungen gelten entsprechend einer Änderung der Rechnungsanschrift, für die ein Bearbeitungsentgelt von € 5,- pro Änderungsvorgang erhoben wird.

**6. Nichtanspruchnahme von Leistungen**

- 6.1 Nehmen der Gast, bzw. der Auftraggeber die vereinbarten Leistungen, ohne dass dies vom Gästeführer oder der TIS zu vertreten ist, insbesondere durch Nichtanreise bzw. Nichtantritt der Führung ohne Kündigung des Vertrages, ganz oder teilweise nicht in Anspruch, obwohl der Gästeführer zur Leistungserbringung bereit und in der Lage ist, so besteht kein Anspruch auf Rückerstattung bereits geleisteter Zahlungen.
- 6.2 Für die vereinbarte Vergütung gilt die gesetzliche Regelung (§ 615 S. 1 und 2 BGB):
- Die vereinbarte Vergütung ist zu bezahlen, ohne dass ein Anspruch auf Nachholung der Gästeführung besteht
  - Der Gästeführer hat sich jedoch auf die Vergütung ersparte Aufwendungen anrechnen zu lassen sowie eine Vergütung eine Vergütung, die er durch eine anderweitige Verwendung der vereinbarten Dienstleistungen erlangt oder zu erlangen böswillig unterlässt.

**7. Kündigung und Rücktritt durch den Gast, bzw. den Auftraggeber**

- 7.1 Der Gast, bzw. der Auftraggeber können den Vertrag mit dem Gästeführer nach Vertragsabschluss bis zum 6. Tag vor dem vereinbarten Leistungsbeginn kostenfrei kündigen. Die Kündigung bedarf keiner bestimmten Form. Eine Kündigung in Textform wird jedoch dringend empfohlen.
- 7.2 Bei einer Kündigung durch den Gast bzw. den Auftraggeber, die vom 5. bis zum 2. Werktag vor Führungsbeginn erfolgt, wird seitens der TIS ein Bearbeitungsentgelt i.H.v. 50% des vereinbarten Gesamtpreises der Führung berechnet, welches auch entsprechende Ansprüche des Gästeführers im Zusammenhang mit der Kündigung des Dienstvertrages mit diesem abgibt. Dem Gast bzw. dem Auftraggeber bleibt es vorbehalten, dem Gästeführer bzw. der TIS nachzuweisen, dass diesen kein oder ein wesentlich geringerer Ausfall bzw. Kosten entstanden sind. In diesem Fall haben der Gast bzw. der Auftraggeber nur die jeweils geringeren Aufwendungen bzw. Kosten zu ersetzen.

- 7.3 Bei einer Kündigung später als 2 Werktagen vor Führungsbeginn und am Tag der Führung selbst wird die volle vereinbarte Vergütung zahlungsfällig. Der Gästeführer hat sich jedoch auf die Vergütung ersparte Aufwendungen anrechnen zu lassen sowie eine Vergütung, die er durch eine anderweitige Verwendung der vereinbarten Dienstleistungen erlangt oder zu erlangen böswillig unterlässt. Ersparte Aufwendungen in Bezug auf Zusatzleistungen zur Führung, insbesondere den Kosten eines Bustransports, Verpflegung, Getränke, Eintrittsgelder usw. sind jedoch vom Gästeführer bzw. der TIS an den Gast bzw. den Auftraggeber nur insoweit zu erstatten, als gegenüber den jeweiligen Leistungsträgern eine gesetzliche oder vertragliche Anspruch auf Erstattung bzw. Rückvergütung besteht und von diesen auch tatsächlich erlangt werden kann.
- 7.4 Für die vorstehenden Fristen ist der Zugang der Kündigungserklärung des Gastes bzw. des Auftraggebers bei der TIS zu deren veröffentlichten und/oder mitgeteilten Geschäftszeiten maßgeblich. Kündigungserklärungen sind ausschließlich an die TIS als Vertreter des Gästeführers zu richten.
- 7.5 Durch die vorstehenden Kündigungsregelungen bleiben gesetzliche oder vertragliche Kündigungsrechte des Gastes bzw. des Auftraggebers im Falle von Mängeln der Dienstleistungen des Gästeführers bzw. der Vermittlungsleistungen der TIS sowie sonstige gesetzlichen Gewährleistungsansprüche unberührt.

**8. Haftung des Gästeführers und der TIS; Versicherungen**

- 8.1 Für die Haftung der TIS wird auf 1.2 diesen Bedingungen verwiesen.
- 8.2 Eine Haftung des Gästeführers für Schäden, die nicht aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit des Gastes bzw. Auftraggebers resultieren, ist ausgeschlossen, soweit ein Schaden vom Gästeführer nicht vorsätzlich oder grobfahrlässig verursacht wurde.
- 8.3 Der Gästeführer haftet nicht für Leistungen, Maßnahmen oder Unterlassungen von Verpflegungsbetrieben, Einrichtungen, Trägern von Sehenswürdigkeiten oder sonstigen Angeboten, die im Rahmen der Führung besucht werden, es sei denn, dass für die Entstehung des Schadens eine schuldhaft Pflichtverletzung des Gästeführers ursächlich oder mitursächlich war.
- 8.4 Die vereinbarten vertraglichen Leistungen enthalten Versicherungen zu Gunsten des Gastes bzw. des Auftraggebers nur dann, wenn dies ausdrücklich vereinbart ist. Dem Gast, bzw. dem Auftraggeber wird der Abschluss einer Reiserücktrittskostenversicherung ausdrücklich empfohlen.

**9. Führungszeiten, Pflichten des Gastes bzw. des Auftraggebers**

- 9.1 Der Gast, bzw. der Auftraggeber sind gehalten, bei der Buchung oder rechtzeitig vor dem vereinbarten Termin der Führung eine Mobilfunknummer anzugeben, unter der mit ihnen im Falle außergewöhnlicher Ereignisse Kontakt aufgenommen werden kann. Die TIS wird dem Gast, bzw. einer benannten Personen im Regelfall ebenfalls eine entsprechende Mobilfunknummer des ausführenden Gästeführers mitteilen.
- 9.2 Vereinbarte Führungszeiten sind pünktlich einzuhalten. Sollte sich der Gast verspäten, so ist er verpflichtet, diese Verspätung dem Gästeführer spätestens bis zum Zeitpunkt des vereinbarten Beginns der Führung mitzuteilen und den voraussichtlichen Zeitpunkt des verspäteten Eintreffens zu benennen. Der Gästeführer kann einen verspäteten Beginn der Führung ablehnen, wenn die Verschiebung objektiv unmöglich oder unzumutbar ist, insbesondere wenn dadurch Folgeführungen oder anderweitige zwingende geschäftliche oder private Termine des Gästeführers nicht eingehalten werden können. Verschiebungen von mehr als 15 Minuten berechtigen den Gästeführer generell zur Absage der Führung. In diesem Fall gilt für den Vergütungsanspruch des Gästeführers die Regelung in Ziff. 6 dieser Bedingungen entsprechend.
- 9.3 Der Gast, bzw. der Beauftragte des Gruppenauftraggebers sind verpflichtet, etwaige Mängel der Führung und der vereinbarten Leistungen sofort gegenüber dem Gästeführer anzuzeigen und Abhilfe zu verlangen. Etwaige sich aus mangelhaften oder unvollständigen Leistungen des Gästeführers ergebenden Ansprüche entfallen nur dann nicht, wenn diese Rüge unverschuldet unterbleibt.
- 9.4 Zu einem Abbruch, bzw. einer Kündigung der Führung nach Beginn der Führung sind der Gast, bzw. der Auftraggeber nur dann berechtigt, wenn die Leistung des Gästeführers erheblich mangelhaft ist und diese Mängel trotz entsprechender Mängelrüge nicht abgestellt werden. Im Falle eines nicht gerechtfertigten Abbruchs, bzw. einer Kündigung besteht kein Anspruch auf Rückerstattung, Gewährleistungsansprüche des Gastes bzw. des Auftraggebers im Falle einer mangelhaften Durchführung der Gästeführung bleiben hiervon unberührt.

**10. Verbraucherstreitbeilegung; Gerichtsstand**

- 10.1 Die TIS weist im Hinblick auf das Gesetz über Verbraucherstreitbeilegung darauf hin, sie selbst und die Gästeführer nicht an einer freiwilligen Verbraucherstreitbeilegung teilnehmen, soweit in Printmedien oder Internetauftritten der TIS oder der Gästeführer nichts anderes angegeben ist. Sofern die Teilnahme an einer Einrichtung zur Verbraucherstreitbeilegung nach Drucklegung dieser Vertrags- und Vermittlungsbedingungen für die TIS oder die Gästeführer verpflichtend würde, informieren die TIS oder der Gästeführer den Gast hierüber in geeigneter Form. Die TIS weist für alle Verträge, die im elektronischen Rechtsverkehr geschlossen wurden, auf die europäische Online-Streitbeilegungs-Plattform <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> hin.
- 10.2 Soweit eine vollständige Bezahlung vor Ort an den Gästeführer bzw. die TIS vereinbart ist, ist Erfüllungsort und Gerichtsstand der Ort der Gästeführung.
- 10.3 Der Gast, bzw. der Auftraggeber können Klagen gegen den Gästeführer, bzw. die TIS nur an deren allgemeinen Gerichtsstand erheben.
- 10.4 Für Klagen des Gästeführers, bzw. der TIS gegen den Gast, bzw. den Auftraggeber ist der allgemeine Gerichtsstand des Gastes, bzw. des Auftraggebers maßgeblich. Ist der Auftraggeber Kaufmann oder eine juristische Person des öffentlichen oder privaten Rechts oder haben der Gast, bzw. der Auftraggeber keinen allgemeinen Gerichtsstand im Inland, so ist ausschließlicher Gerichtsstand für Klagen des Gästeführers, bzw. der TIS deren Wohn- bzw. Geschäftssitz.

© Urheberrechtlich geschützt; Noll & Hütten Dukic Rechtsanwälte, München  
 Vermittlerin der Gästeführungen ist:  
 Tourist-Information Speyer, Maximilianstraße 13, 67346 Speyer,  
 Telefon.: +49 (0) 6232142392, Telefax: + 49 (0) 6232142332,  
 E-Mail: [touristinformation@stadt-speyer.de](mailto:touristinformation@stadt-speyer.de)

For our international guests an English version of our general terms is provided on [www.speyer.de](http://www.speyer.de). The German version is legally binding.

# DEIN SPEYER. UNSER SERVICE. YOUR SPEYER. OUR SERVICE.

Willkommen in Speyer! Darunter verstehen wir auch, dir das Ankommen, Parken, Mobilsein innerhalb der Stadt und sogar die Nutzung deines Smartphones zu erleichtern. Damit du dich vom ersten Moment an ohne Stress aufs Entdecken und Erleben der Stadt einlassen kannst.

*Welcome to Speyer! We also understand this to mean making it easier for you to arrive, park, use your smartphone and be mobile within the city. So that you can get immediately into discovering and experiencing the city without stress from the very first moment.*



## KOSTENLOSER BUSPARKPLATZ / FREE TOUR BUS PARKING

Unsere zentrumsnahen Busparkplätze auf dem Festplatz sind kostenfrei und ermöglichen eine entspannte Anreise.

*The bus parking lot at our fairgrounds costs your group nothing and takes the stress out of your arrival.*



## ÖFFENTLICHE VERKEHRSMITTEL / PUBLIC TRANSPORTATION

Du erreichst uns bequem per Bus und Bahn. Informationen hierzu findest du unter [www.vrn.de](http://www.vrn.de) oder [www.db.de](http://www.db.de). Wir freuen uns auf dich.

*You can also arrive with the train or bus. For more information please go online [www.vrn.de](http://www.vrn.de) or [www.db.de](http://www.db.de). We are looking forward meeting you.*



## CITY SHUTTLE

Nutze auch unsere stadtnahen Park-&-Ride-Parkplätze. Bequem kannst du für nur 1,20 € mit unserem City Shuttle die Innenstadt erkunden.

*Coming by car? Please feel free to use our Park-&-Ride parking spaces which are close to the city. Take a bus after you park and ride throughout Speyer for just 1,20 € for the entire day.*



## KOSTENLOSES WLAN / FREE WLAN

Verfügbares Netzwerk auf der Maximilianstraße „@SpeyerWLAN FREE“. Weitere Infos: [www.stadtwerke-speyer.de/WLAN](http://www.stadtwerke-speyer.de/WLAN)  
Oder alternativ bietet die Tourist-Information einen kostenfreien Zugang an. Frag bei uns nach einem Gäste HOTSPLOT Zugang.

*Simply select “@SpeyerWLAN FREE” from the list of available networks. For more information go online: [www.stadtwerke-speyer.de/WLAN](http://www.stadtwerke-speyer.de/WLAN) Additionally, you can get a free internet permission at the Tourist Information. Simply ask for a HOTSPLOT guest voucher.*



## HANDYLADESTATION / CELL PHONE CHARGING STATION

Zu wenig Akku, aber noch ganz viel Lust zu fotografieren? Dann komm in die Tourist-Information und lade dein Handy bequem und kostenfrei an unserer Ladestation in einem Schließfach auf (nur während den Öffnungszeiten der Tourist-Information möglich).

*Still a lot you want to photograph but your battery is low? Then drop by the Tourist Information Office and load up your cell phone comfortably and at no cost at our loading station in a locker (but only during the hours the Tourist Information Office is open).*

Gerne unterstützen wir dich bei deiner weiteren Reiseplanung und stehen dir telefonisch, per E-Mail oder persönlich vor Ort zur Verfügung.  
*We will gladly assist you with your further travel plans.*

## Tourist-Information Speyer

Maximilianstraße 13, 67346 Speyer,  
Tel. +49 62 32 14 23 92, Fax +49 62 32 14 23 32  
[touristinformation@stadt-speyer.de](mailto:touristinformation@stadt-speyer.de), [www.speyer.de](http://www.speyer.de)

## Unsere Servicezeiten

Montag bis Freitag: 9 bis 17 Uhr  
01.04. bis 31.10.: Samstag: 10 bis 15 Uhr, Sonntag/Feiertag: 10 bis 14 Uhr  
01.11. bis 31.03.: Samstag: 10 bis 12 Uhr

## Our Service hours

Monday–Friday: 09:00 am to 5:00 pm  
from April 1 to October 31: Saturdays: 10:00 am to 3:00 pm,  
Sundays/Holidays: 10:00 am to 2:00 pm  
from November 1 to March 31: Saturdays: 10:00 am to 12:00 pm



Mehr Infos?  
Geh' online!



More Infos?  
Go online!

## IMPRESSUM

Herausgeber / Publisher Tourist-Information Speyer  
Gestaltung und Druck / Design and Print Druckmedien · Scantech GmbH, Speyer  
Fotos ad lumina Fotoatelier, Neustadt / Michael Baumgart / Caroline Breckle-August / Historisches Museum / Karl Hoffmann / Andreas Konietzko / Klaus Landry / Julienne Matthias-Gund / Ernst-August Petermann / Pfalz-Touristik e.V., Dominik Ketz / SEA LIFE / Ralf Stofer / Technik Museum Speyer / Michael Varelmann / Klaus Venus / Stefan Walch  
© Alle Rechte liegen bei der Stadt Speyer

Stand / Validity Dezember/December 2020

Alle Angebote vorbehaltlich möglicher Einschränkungen aufgrund der Covid-19 Pandemie. Aktuelle Infos unter [www.speyer.de](http://www.speyer.de)

*All offers pending possible restrictions due to the COVID-19 pandemic. Up-to-date information can be found at [www.speyer.de](http://www.speyer.de)*